

AMÉRICA NEGRA ANTOLOGÍA

A- 1. DRUMI, MOBILA (CUBA)

Una de las mejores poesías negras que se conocen, rebosante de ingenuidad y de simple primitivismo". (José Sanz y Díaz: "Lira Negra". Aguilar, Madrid, 1945.)

*No yor, Mobila,
que tu mama ta la campo
y cerca va leña de Ca.*

IGNACIO JACINTO VILLA FERNÁNDEZ, "BOCA DE NIEVE", nació en 1910 en Guaymas, La Habana. Empezó a cantar desde los seis años y debutó en México en 1939, presentado por el maestro Ernesto Lecuona. Poeta, compositor y virtuoso pianista, a partir de 1947 recorrió varias veces el mundo entero. Al decir de Herbert Miller, "Bola" ha sido la música cubana lo que Chevalier a la francesa o Armstrong a la estadounidense. En 1971 inicia una gira de despedida que culminará en París, pero la música lo sorprende en México.

A- 2. PARA DORMIR A UN NEGRITO (CUBA)

Este poema figura por primera vez en la obra de Ballagas titulada Cuadernos de poesía negra, editada en 1934. Desde entonces, nos parece, han sido muchos los autores que en distintos puntos de América han cantado esta nana. La misma que nunca falta en el repertorio de los más cotizados intérpretes de la llamada "poesía negra".

*Dormiti mi nengre,
dormiti negrito.
Caimito y merengue,
merengue y caimito. . .*

EMILIO BALLAGAS nació en Camagüey, 1910, y murió en 1964. "Dedicó además de la poesía al magisterio, buen conocedor de las literaturas hispánicas, inglesa y francesa, es un convincente ejemplo del poeta crítico de la universalidad en la gran poesía". (José Antonio Ballagas fue un poeta que abordó el tema

afrocubano, el de la Elegía de María Belén Chacón y de la deliciosa canción Para dormir a un negrito, y poeta de aire popular, de muy personal agudización de sus crisis religiosas y cantor de la gloria martiana. (De: Historia de la literatura cubana, por Raimundo Lazo, Editora Universitaria, 1967.)

A- 3. MEME, NEGUITO (PERU)

Emulando a los maestros de la poética afroamericana, Nicomedes intentó en su décima, una nana para un negrito, pero a mitad del poema el niño enferma y muere. Este inesperado giro quizás tuvo causa en el entonces reciente fallecimiento de un sobrinito suyo. Pero, de todos modos, Nicomedes consideró frustrado su intento y ocultó el poema. Años más tarde lo dio a conocer, conociendo al auditorio.

En la segunda estrofa se advierte todo el drama social de nuestro pueblo negro, donde el honor y la moral lidian con la miseria y la evasión.

*Su mare no vino aya
su mama se fue arrianoche;
dican que subió en un coche. . .
ipero tiene que valer
Su maire é buena miera.*

NICOMEDES SANTA CRUZ GAMARRA (IEMA, 1925), es poeta popular y único en su género en todo el Perú. "Nicomedes tiene magnetismo en su voz, poder de comunicación inmediata y color de canto negro, mulato,ambo y blanco. Su palabra nos acerca a Armando Tejada Gómez por su vitalidad, a Nicolás Guillén por su ritmo y a América toda por su contenido".

(De: "Indoblanquinos, Salud!", por Iván Cosentino "Clarín", 7 de Octubre de 1971, Buenos Aires.)

A- 4. CANCIÓN DE CUNA PARA DESPERTAR A UN NEGRITO (CUBA)

Hemos escogido este poema del maestro de maestros, Nicolás Guillén, porque a nuestro entender simboliza la esencia de su obra desalienante sobre nuestras dormidas conciencias: Con su canción desgarrada, amorosa y fraterna que efectivamente venimos escuchando desde la cuna, Guillén nos despertó a la dura realidad, a la lucha por la libertad y a la victoria. Profeta y militante, Poeta y combatiente, con su vibrante canción despertó a más de un negrito, chollito, indiecito. . .

*Negrón, negrito,
cruelito y pasa,
salga y despierte,
que el sol abrasa;
siga despierto
lo que le pasa. . .
¡Que muera el amo,
muera en la brasa!*

NICOLÁS GUILLÉN nació en Camagüey, Cuba, el 10 de julio de 1902. Primosnieto del modesto hogar que establecieron Nicolás Guillén y Urra y Argelia Batista y Arrieta, aprendió tipografía en la imprenta de su padre y mismo luego su ejercicio con el estudio del bachillerato. En 1921 comenzó la carrera de Derecho, que abandonó para dedicarse a la poesía y al periodismo (. . .) En numerosas escritas y conferencias, Guillén ha sostenido que en Cuba la llamada poesía "negra" tiene un profundo carácter nacional, como ocurre también por las mismas causas en aquellos países (especialmente los que baña el Caribe) donde los esclavos africanos y los amos europeos permanecieron en contacto durante más de tres siglos. Guillén ha recorrido gran parte del mundo, y su obra, de un desbordante contenido humano y de una frescura rítmica inimitable, lo sitúa entre los grandes poetas modernos del idioma español".

(Texto de la solapa de La Paloma de vuelo popular, Editorial Losada S.A. Buenos Aires, 1948.)

A- 5. ROMANCES DE LA NIÑA NEGRA ARGENTINA

Con sutil sarcasmo, este autor argentino plantea en su poema la arbitraria valoración ética y estética que ha impuesto en sus dominios la cultura europea y occidental, jerarquizando lo blanco como símbolo supremo de hermosura, pureza e inteligencia. Así también, detecta metafóricamente el estéril blanqueamiento artificial del negro que intenta pasar la "barrera" racial, pues la negrita, por estar "toda vestida de blanco", puede solo lucir "un erguido moño blanco" que es admitida por "las otras niñas del barrio", indudablemente blancas. Finalmente, y aquí es donde el poema alcanza mayor hondura, denuncia la misérrima ración blanquista que al racismo supone en el Cielo, ya que un Dios que tiene por mensajero "un ángel blanco", colecciona la negrita "un lindo par de alas blancas" y sólo así, "camuflada", da a sus abastrosos angelitos el divino permiso de "Jugad con ella!".

LUIS CANE (1897-1957), argentino, dio matiz criollo a la vieja voz del pueblo español. Con frescura, gracia y sensualidad escribió romances, coplas y cantares sobre amores y aventuras, del presente y de la historia. (E. Anderson Imbert: Historia de la literatura hispanoamericana. Brevariario, F.C.E. México, 1961)

A- 6. PINTAME ANGELITOS NEGROS (VENEZUELA)

El tema central de este hermoso poema ha sido musicalizado en ritmo de bolero dando origen a la popularísima canción "Angelitos negros", cuya versión de cantante Toña la Negra fue la más famosa en su tiempo.

Sin embargo, el texto original del romance "Píntame angelitos negros con el modo integracionista de su estribillo, basta por sí sólo para ocupar el lugar preferencial que le conceden antologías y recitadores.